



A.D. 1308  
**unipg**  
UNIVERSITÀ DEGLI STUDI  
DI PERUGIA



AGENZIA  
**ADM**

L'AGENZIA DELLE ACCISE, DOGANE E MONOPOLI

**DT V – TOSCANA E UMBRIA**

## **CONVENZIONE QUADRO**

### **TRA**

l'Università degli Studi di Perugia, con sede in Perugia piazza dell'Università n. 1, legalmente rappresentata dal Magnifico Rettore Prof. Maurizio Oliviero, C.F. e P. IVA 00448820548, di seguito anche "Università" o "Ateneo",

### **E**

l'Agenzia delle Accise, Dogane e Monopoli – Direzione Territoriale V di Toscana e Umbria, con sede in Firenze, via G.B. Foggini n. 18, codice fiscale 97210890584, di seguito anche denominato "Ente", rappresentato dal Direttore Territoriale Dott. Roberto Chiara,

### **PREMESSO CHE**

- ai sensi dell'art. 2, comma 4, del suo Statuto, "L'Università, per il perseguimento dei suoi fini istituzionali, considera essenziale lo sviluppo delle relazioni con altre Università e istituzioni di cultura e di ricerca, nazionali, europee, internazionali ed estere, e favorisce i rapporti con istituzioni, formazioni sociali, imprese e altre forze produttive, in quanto strumenti di promozione della ricerca scientifica e canali di diffusione e valorizzazione dei suoi risultati";
- l'Ente, ente pubblico dotato di personalità giuridica e ampia autonomia regolamentare, amministrativa, patrimoniale, organizzativa, contabile e finanziaria, istituita con decreto legislativo 300 del 30 luglio 1999, si pone l'obiettivo di promuovere e favorire tutte le iniziative finalizzate a sviluppare l'accrescimento culturale e professionale dei propri dipendenti e dei loro familiari;
- il Decreto dell'Istruzione, Università e Ricerca del 22.10.2004, n. 270, all'art. 10, comma 5, lettere d) ed e), annovera tra le attività formative indispensabili per il conseguimento degli obiettivi formativi dei corsi di studio anche attività finalizzate all'acquisizione di ulteriori conoscenze utili per l'inserimento nel mondo del lavoro tra cui, in particolare, i tirocini formativi e di orientamento e gli stages presso imprese, amministrazioni pubbliche, enti pubblici o privati, ivi compresi quelli del terzo settore, ordini e collegi professionali, sulla base di apposite convenzioni;
- l'Ente è interessato a svolgere attività di ricerca scientifica, a partecipare a programmi in campo scientifico ed educativo finanziati dall'Unione Europea e da altri enti nazionali e internazionali;

## **SI CONVIENE E SI STIPULA QUANTO SEGUE:**

### **Art. 1 Efficacia delle premesse**

1. Le premesse sono parte integrante e sostanziale della convenzione.

### **Art. 2 Impegni delle parti**

1. Le parti si impegnano ad attivare per l'anno accademico 2022/2023:

- a) tirocini di formazione ed orientamento;
- b) attività didattiche ed in particolare lezioni teorico-pratiche, anche presso le strutture dell'Ente;
- c) attivazione di percorsi specifici di formazione per il conseguimento di qualifiche tecniche;
- d) elaborazione e partecipazione a progetti di ricerca anche a valere su programmi finanziati dall'Unione Europea o da altri enti nazionali e comunitari;
- e) organizzazione di ogni altra attività in campo scientifico, educativo e culturale nei settori di interesse comune, quali seminari, master, convegni e gruppi di studio, sia a carattere occasionale che periodico, relativamente agli ambiti sopracitati o ad altri, preventivamente concordati;
- f) percorsi formativi per i dipendenti dell'Ente;
- g) collaborazione tecnico-scientifica, anche con ricorso alle attività proprie dei rispettivi laboratori, per analisi, studi e perizie di materiali.

2. Dall'esecuzione della presente convenzione non discendono a carico delle parti oneri economici, i quali possono essere previsti solo negli accordi attuativi di cui all'articolo seguente.

### **Art. 3 Accordi attuativi**

1. Le parti sottoscriveranno accordi attuativi della presente convenzione ogni qualvolta ciò sia necessario per regolare specifiche materie, e comunque per:

- a) disciplinare il contenuto, la durata, i programmi e il metodo di valutazione dei tirocini, delle attività didattiche, dei percorsi specifici di formazione per il conseguimento di qualifiche tecniche, applicando per i tirocini formativi validi per l'attribuzione di crediti la normativa loro propria;
- b) elaborare i singoli progetti di ricerca, anche a valere su programmi finanziati dall'Unione Europea o da altri enti, delineando con precisione le caratteristiche della partecipazione delle parti a tali progetti;
- c) stabilire i criteri di organizzazione e le modalità di attuazione di ogni altra attività in campo scientifico di cui all'art. 2 lett. e);
- d) stabilire per ogni singola attività l'eventuale ammontare dell'apporto economico a carico delle parti;
- e) stabilire che una parte paghi il rimborso di spese effettive e documentate necessarie per l'espletamento di attività relative alla presente convenzione.

2. Nel rispetto della normativa vigente in materia di protezione dei dati personali, attraverso i suddetti protocolli attuativi le parti disciplineranno altresì gli specifici aspetti relativi alle attività di trattamento dei dati personali, regolando in ciascuno di essi i loro reciproci rapporti, ruoli e responsabilità in relazione a tali trattamenti.

#### **Art. 4 Pubblicazioni, materiali e sicurezza**

1. Le parti s'impegnano a mettere a disposizione, nel rispetto delle proprie competenze e nei limiti delle risorse finanziarie disponibili, pubblicazioni, materiale didattico e qualsiasi altro strumento venga ritenuto utile al raggiungimento degli scopi della presente convenzione.
2. Le parti si impegnano altresì a rispettare la normativa in materia di sicurezza e a dotarsi delle necessarie coperture assicurative al fine dello svolgimento delle attività sopra descritte.

#### **Art. 5 Responsabili**

1. Sono responsabili della presente convenzione, per ciascuna delle parti, e abilitate a trasmettere e ricevere comunicazioni al riguardo:

per l'Università: la Prof.ssa Carla Emiliani, Delegato per il settore Didattica, e il Prof. Gabriele Cruciani, Delegato per il settore Terza Missione, con i Referenti:

- dott. Matteo Tassi E-mail: [matteo.tassi@unipg.it](mailto:matteo.tassi@unipg.it),
- dott.ssa Piera Pandolfi E-mail: [piera.pandolfi@unipg.it](mailto:piera.pandolfi@unipg.it);

per l'Ente: il Direttore Territoriale ADM Toscana e Umbria  
(E-Mail: [dir.toscana-umbria.aagg.comunicazione@adm.gov.it](mailto:dir.toscana-umbria.aagg.comunicazione@adm.gov.it)) con i Referenti:

- ing. Benedetto Tavoni E-mail: [benedetto.tavoni@adm.gov.it](mailto:benedetto.tavoni@adm.gov.it),
- dott.ssa Giovanna Magherini E-mail: [giovanna.magherini@adm.gov.it](mailto:giovanna.magherini@adm.gov.it).

#### **Art. 6 Durata e recesso**

1. La presente convenzione ha durata di due anni accademici a decorrere dall'a.a. 2022/2023 e sarà soggetto a proroga/rinnovo su richiesta di anche una delle parti entro l'inizio del nuovo anno accademico.
2. Ciascuna delle parti ha facoltà di recesso, da esercitarsi tramite PEC da inviarsi all'altra con preavviso di almeno tre mesi. Tuttavia, nonostante il recesso di una delle parti, le attività ancora in essere devono essere portate a compimento, garantendo ove previsto il rilascio di attestati e diplomi, e ciò anche nel caso in cui ambedue le parti, di comune accordo, siano recedute, al fine di non pregiudicare i diritti e gli interessi di studenti.

#### **Art. 7 Trattamento dei dati personali**

1. Ai sensi della normativa vigente in materia di protezione dei dati personali, nel perimetro della propria autonomia e nel perseguimento dei propri fini istituzionali, le Parti mantengono la rispettiva qualifica di titolari autonomi dei trattamenti di dati personali relativi a ciascun contraente (quali, ad esempio, dati anagrafici dei legali rappresentanti della società, di loro delegati o del personale impegnato nel dare esecuzione alla convenzione), raccolti e/o ottenuti ai fini dell'esecuzione della presente convenzione.
2. Le parti si danno reciproco atto che tali dati personali verranno trattati in ragione del rapporto corrente tra di loro ed inseriti ed elaborati nelle rispettive banche dati, al fine esclusivo di gestire i reciproci rapporti derivanti dall'esecuzione della presente convenzione. Si impegnano pertanto, ciascuna per quanto di propria competenza e sotto la propria esclusiva responsabilità, a garantire che tali trattamenti si svolgeranno nel rispetto delle disposizioni di cui alla normativa vigente in materia di protezione dei dati personali, ivi incluso l'assolvimento degli obblighi di informativa nei confronti degli interessati e l'adozione di modalità tali da tutelare la riservatezza, l'integrità e la disponibilità dei dati personali oggetto di trattamento.

3. Le informative complete ex artt. 13 e 14 GDPR (General Data Protection Regulation) sono disponibili e potranno essere consultate:

- quanto all'Ateneo, nel sito web <https://www.unipg.it/protezione-dati-personali/informative>;
- quanto all'Ente, nel sito web <https://www.adm.gov.it/portale/informativa>;

4. Con la sottoscrizione del presente atto ciascuna parte dichiara di avere preso visione delle predette informative, comprensive dei diritti esercitabili dai rispettivi interessati, e delle modalità di esercizio di tali diritti.

#### **Art. 8 Controversie**

1. Le controversie derivanti dall'interpretazione e applicazione della presente convenzione saranno risolte tramite tentativo di composizione bonaria.

2. Nel caso tale tentativo non abbia esito positivo, la controversia è devolute all'esclusiva competenza del Foro di Perugia.

#### **Art. 9 Formato, imposte e norma di rinvio**

1. La presente convenzione è redatta in duplice originale e sarà registrata in caso d'uso. In tale evenienza le spese saranno a carico della parte che richiederà la registrazione.

2. L'imposta di bollo è assolta dalle parti, ognuna per l'originale di propria spettanza.

3. Per tutto ciò che non è previsto nella presente convenzione si rinvia alle norme del codice civile e della legislazione vigente in materia.

PER UNIVERSITA' DEGLI STUDI DI PERUGIA

Il Magnifico Rettore

Prof. Maurizio Oliviero

.....

PER L'AGENZIA DELLE ACCISE, DOGANE E MONOPOLI

Il Direttore DTV – Toscana e Umbria

Dott. Roberto Chiara

.....

Per espressa approvazione della clausola sul Foro competente (art. 8)

PER UNIVERSITA' DEGLI STUDI DI PERUGIA

Il Magnifico Rettore

Prof. Maurizio Oliviero

.....

PER L'AGENZIA DELLE ACCISE, DOGANE E MONOPOLI

Il Direttore DTV – Toscana e Umbria

Dott. Roberto Chiara

.....

Perugia, .....